大清光緒 丁丑 三月 初四日

申報

西曆一千八百七十七年四月十七日禮拜二

第一千五百念五號

論甯波命案

諺云耳聞是虛目見是實蓋耳聞者未免所言之無據不如目見者共知其事之有憑然一二人言之尚難信若千百人皆如出一口似可不疑矣第天下事往往有處之失當令人疑者及詳細察之實令人不能不信矣如甯波近事浮橋命案是也其營兵之因傷身死衆人共覩確鑿可信矣所可疑者惟兇手之果爲何人耳初謂營兵之死係西人安多呢所毆斃大約係彼時觀者之議論故彼時與副領事即將安多呢拘案請甯關道派員會審係遵照和約條例辦理當時關道不但不派會審之官而且謂營兵非安多呢所毆斃似乎關道確有可據矣然余聞之似乎不合情理人命重案無論何人所斃若係西人既已西官請派員會審固當派員前往即非西人似亦不妨派員會審即以西人作證俟會審之後確知實非西人所斃再行開釋似亦不遲乃竟不肯派員會審何故余竊疑傳聞之不實繼見甯波來信又謂據水夫袁小娘言毆死營兵之正兇乃係華人張正才余又信關道不欲派員會審者大抵恐西人須兇耳不料嚴刑之下而張正才竟不肯招此二月念二前事也然關道既不派員會審者謂兇手亦非西人乃又堅留夏副領事與安多呢延至二十六日夏副領事詢問關道欲留伊等有何緣故關道猶謂現獲九人口供雖與安多呢無涉恐將來七人到案供出之處尚須質訊也夏副領事辭以不能久待准定明日回滬二十七日親帶安多呢至道署會訊遂訊張正才張正才不肯招承令與安多呢對質兩人分辨多時各不相讓蓋安多呢亦能鄞語也當時口供仍係彼此推諉不能定案二人退後再單傳陳阿生訊供又供兇手不知係阿大係安多呢但安多呢手持長木棍是實以此言之不但兇手不定即兇器亦不定矣夏副領事云如此問法今日九人尚難問畢既經華人供係安多呢所打貴道何不從早直說且日前尚言爺非洋人所毆今至臨時始行說出何也我等不能久待請從此辭有話上海再說可也遂帶安多呢而行傳聞如此質之甯人衆口一辭余竟不能疑而不信矣余雖不悉西例但以情理揆之中西當不相遠官長既已先言安多呢實非兇手自當開釋何以關道前既言明俟副領事欲行又復留候前既不肯派員會審後又令與張陳對質何也余昔常聞西人談伊國例犯事之人既經官長言明非其所犯開釋之後即不能再拘此人復訊此事未知確否但欲留人一二禮拜之日以作案証事屬可行此次夏副領事決意不肯留人未免固執但亦因關道既已言明兇手非安多呢且素知中國訊案曠日持久拖累無窮誠恐安多呢一留廢時失業不能即釋故決意不肯留也惟是萬國條例各國通商設立領事等官僅能保護商民不能會訊案件如法人寄居美國犯有案件當歸美官依美國科斷法之領事不能與聞若有冤抑領事但能將案中情形稟明公使與美國朝廷另商辦法遇案會審領事實無此權也至與中國通商不照此例者實因中國法律與西國異訊案不能速結且用刑訊故也乃此案之始不但中國不請西官會審而且西官請中國派員會審關道亦不允從且言兇手實非洋人後反請領事會審且欲洋人供認兇手又欲久留同訊宜乎夏副領事亦不允從也夫出爾反爾即待本國之人尚且不可何況施諸異國之人乎若據鄞人所言不虛似乎關道亦失柔遠之道也而且此橋既已倣民刻下洋人既已願賣鄞人既已願買而關道又復從中而阻撓之其意更何居眞令人不能解矣第恐傳言中多不實故致中多窒礙若果不虛未免難以據信但既言人人同即欲疑而不信亦不可得惟事既如此則營兵之命又付流水雖曰咎由自取然九泉之下恐難免不怨在上諸官也

東洋戰耗　○薩司馬人本謀勇兼全現所統帶之賽隊又極有韜略隨人倚之如泰山並有女兵五百人自成一隊雖未與官軍交戰而娘子軍亦殊可畏也橫濱新聞謂日本國家所新募之兵大半是十五歲左右靑年而禦此大敵恐欲取勝爲難矣

兵船停泊東洋　○閱橫濱新聞知本華海運兵船停在彼埠此船係四年前所造極爲堅固共載有五百人在橫濱之華商見之皆色喜也

閩省瑣聞　○福州新聞云今年業茶之華商本銀較往年似少因去歲虧折太多並有拖欠外國銀行者是以今年各銀行借銀頗覺謹愼商販既減想內地茶價應得便宜則生意或轉有起色也又云新任何

制軍於丁中丞所整頓各事意見不甚允洽或當有更改也但丁中丞所行各事殊有效驗不過爲政稍猛開罪人之處耳前擬由雞籠至臺灣設立電線近聞何制軍亦不以爲然已奏明　朝廷俟有部覆再行定奪也至前次在福州所設之學習電線塾刻因經費不敷已閉歇矣又丁中丞到臺不多日即往打狗閱視炮臺察得報銷繳甚多而工程甚少立將督工之委員傳提到臺審實正法又有一營官尅減軍餉爲中丞查出亦即梟首示衆云

出洋肄業　○學習水師法之幼童前日由法人巨革帶往歐洲計共三十二人每年於福建省撥銀十萬俾作旅費現年之十萬元已滙交去矣

記欽使在英瑣事　○去年中國簡放之出洋欽差及繙譯參贊各員所有起程以及抵英日期均經錄報昨又得信知十二月初八日八點半鐘到波得蘭潑雷司廨後即於二十五日兩欽使偕繙譯官德明英參贊馬格理到白金葛姆宮見英皇后呈遞國書二十六日又偕黎參贊庶昌隨員劉孚翌到金姆雪司宮同看國會元旦又帶同各員到蠟人館看蠟人按蠟人館所塑之白蠟人形容逼肖各國君王及古今名人之像咸在如中國林文忠公及廣東茶商候瓜亦在是列初二日游閱禽獸園或飛或走計有二千種皆有從未目覩者亦一奇觀也初三日爲各國欽差朝見君主之期儲君栢令司威力斯代其后於金姆雪司宮接見禮意有加各相忭舞郭劉兩欽差帶繙譯官鳳儀張斯栒等一點鐘入三點鐘出初五日又往波子馬埔閱李伯相所定購之炮船二艘見載有三十六噸之大炮工艮物美不日即可來華也

浮橋毆死營兵案供詞　○甯波毆死營兵一案茲將會審細情備錄于左二月二十日在英署先行審鞫時甯紹台道瑞觀察派員觀審而觀察不願故當時無人駁訊又無証據且觀察屢次面言並非洋人所毆並云縣訊亦無供出洋人等語是以當堂釋放從此安多呢得以置身事外可想而知二十二日與國副領事帶安多呢回滬不准再至甯波先將此情照會觀察觀察再四懇留至二十六日副領事往訊請留之故觀察謂現獲九人口供雖與安多呢無涉恐以後七人到案或有供攀尚須質訊副領事謂我係客無萬難再待准于明日起行上午當親帶安多呢至署訊供後立即回申也於是二十七日晨會訊是時在道署之花廳中設朝南公案副領事與觀察並肩坐旁設二案一爲鄞太守獨坐一爲前任鄞縣蔣明府現任鄞縣戴明府二人並坐另有局委府與胡通事在花廳後座炕牀不在會審之列公案之側惟招房書吏二人餘皆屛諸宅門外一概不准窺聽關防甚爲嚴密時偵堂呈遞點名單先傳張正才進內供稱十二日爲永昌會期江中風浪甚大不能濟渡故過橋者甚多兩傍不敷出入遂開中間柵門另派阿大阿凡二人站立中路收錢派我執光滑小篾片一條照應擁擠臨晚時有一人過去不付錢阿大攔住問伊討錢該人揭起馬掛相示內有號衣謂營兵向不與錢也阿大不准而安多呢聞之即上前謂不管營兵與否即將手中之棍從頭上輕擊一下該兵乃取出四文內有一小錢阿大必欲更換兵又以袋相示則袋內已空無錢可換也於是放之去乃該兵行三四步口中喃喃罵人安多呢遂持手中之棍約長二尺五寸左右者與阿凡阿大兩人同追毆打其時行人千百成羣大呼將人打死共抱不平衆人將安多呢拖至橋心有送入城中之意我亦手持竹片與阿凡赶至橋心將安多呢搶回但該兵致命之地離收錢之柵門不及一丈也彼時亦不知該兵死活安多呢即與我同至廣源因行主不在行內旋至大英公館巡捕處躲避安多呢叫我逃走並叫阿大夫婦一併逃走連說多次我聞獲去七人在佑聖觀蔣邵府處訊問我于十六日自己投到不料佑聖觀緑勇云自行投到不收必須捉拏方可是以快快而回嗣聞縣中出票拏人我與安多呢再三商議安多呢云你不妨至縣我有大大東家即來保你出來但切不可說我携大大木棍只可說我用小小籐條倘若說出大大棍來我不叫東家保你且日後決不干休等語二十日二十一日連囑三次陳阿生聽見一次乃於二十二日我自行至縣著投首的倘兵是我打死我亦不敢自己兩次投案現在我的鋪蓋行李尙存於大英公館之巡捕房內我因欲全自己生命所以投到實供等語遂傳安多呢對質安多呢以張正才謊言遂不認兩人分辯多時各不相讓蓋安多呢亦能操鄞語也副領事與觀察吩咐將二人帶下已亦退處別室叙談而邊蔣戴三公仍在公案坐候頃間二公復出坐原位又傳陳阿生供稱我亦在柵門中路收錢阿大與營兵因換小錢起衅其下手者不知是阿大抑安多呢也安多呢手持長木棍是實我見安多呢被衆人拖去所以赶上搶回等語尚未供完副領事看表已交三點鐘乃同觀察仍退至別室副領事云似此問法今日九名尚難問畢既經華人供出安多呢所打何不從早直說且從前曾道曾言並非洋人所毆今至臨行時始行說出何也不能久待請從此辭有話在上海再說可也觀察挽留不住目視副領事帶安多呢而去此刻邊蔣戴三公尙在座陳阿生亦跪在堂也觀察無法遂命退堂商議後乃派帮帶衛安勇日世襲雲騎尉楊繼鵠立帶衛安勇四名着往招商局碼頭攔留而楊君到碼頭知難阻滯一面先令一勇回署請示倘伊二人如果動身或硬行攔阻乎抑放行乎旋該勇來言觀察傳諭倘副領事同去自不能阻也且楊君見過副領事曾面晉數語而別斯時觀者如堵有謂安多呢逃走者有謂安多呢避解者有謂副領

事保去者有謂觀察派衛安勇護送登舟者紛紛不一總之均議觀察之惜俱

泰西久客中華客來書 ○橋梁舟渡原以利濟行人本不容居奇壟斷從而漁利查英國條約第十一欵內載准英商居住賃房買屋租地起造禮拜堂醫院墳塋等語並無准其造橋收利壬申年周廷嵩議買此橋因廣源行索貲太奢以是中止年年齟端不一而足欲除其弊莫善於購作義橋此爲一勞永逸上策且現在廣源自願出售價亦公平華民急公好義踴躍樂捐均堪嘉尚乃瑞道忽從中阻議大失中外諸公向善之心無一不歸咎乖張自是也若謂恐西人生氣一語殊不知我等西人從不廻護己人之短而阻人之善豈假餘杭案之官官相護也哉決不生氣儘可放心

按建築橋梁以通往來原便民之舉然租界河道俱係官地容與水利有關西商建橋當必先行議妥照會中國官員然後飭工興作今來書第引條約之十一欵辭意尚欠明晢姑贅數語以暢其義云耳 本館附識

議免東洋煤捐 ○自燕臺條約頒行後各洋貨進口概免釐金惟洋煤一物自西洋運至滬者業已照章概免東洋來者則輸捐如故或謂東洋進口貨物不在燕臺條約之例何以東洋參海參花布等物均係大宗而均邀照免也勢成偏重業此者未免嘖有煩言茲聞該業擬稟請至東洋公署有請領事照會關道准予免捐不勝感戴之語想中外各憲必能俯順輿情不使相形見絀也

上巳風景 ○考上巳者競言流觴曲水修禊蘭亭矣滬上一隅少山水之勝昨日爲上巳令節微寒勒花和雨挑菜尋芳者未免乘興而來興盡而返試偕二三友人話春申之遺事訪露香之故園將携尊而踏青復秉燭而訪素主賓不辨屢舞傞傞相與歌鄭風溱洧之詩而返

西商團練 ○今下午五點鐘西商團練兵仍在海關前會齊並有樂手相隨同時整隊前去操演云

妓寮押閉 ○前日本報載蛋女可憐一則正余詩所云笑我年來多事實堪護到隔墻花也不謂昨又有押閉妓寮事巡捕奉公守法真如許行之不憚煩矣捕至公堂稟稱廣婦金鳳日間與華人欵接至夜即勾引洋人其同寢處與否雖不得而知然未領驗照而與洋人來往是顯違定章也務請嚴究金鳳則聞跌足聲光豔燭人雖半老徐娘自是個中翹楚聽其供語無限凄涼據稱自奉工部局新章後因姊妹行俱不願往驗碍難獨自呈身現所與往來者皆係華人不敢與紅鬚碧眼通叩叩也惟養女某向與洋人某稔熟迷香洞裏久慣棲遲今縱欲以閉門羹相待而薄言往愬逢彼之怒故惟有習而安之耳因呈洋文字條請覽施繙譯以字跡模糊難辨誰人之筆殊難憑信商諸陳司馬判得該妓既不遵定章限七日內閉歇不得泥遷地爲良之說致干驅逐也當具切結了案竊思金鳳所供語語入情入理蓋西人同此性情既與妓訂白頭之約斷不肯聽人約束即裹足不前也特此時粵妓如金鳳之女者諒不乏人乃因此而勒令閉歇是愛之而適以害之矣吾願西國鍾情人盍思一萬全之策也哉

勒殮吞烟女 ○昨報列怨女吞烟一事法捕房因屍停三日尚未棺殮正在核辦間適謝刺史亦往捕房飭傳屍族陶某到堂諭以如欲興訟可至縣署控告現據房主地亞士稟稱屍已腐臭可速棺殮陶雖遵諭而回仍不入木故法捕頭飭差至縣署報明原委一面派捕押令棺殮

鼻中生蟲 ○蘇城銀匠某專造僞銀首飾直可亂眞前日因傷風鼻塞方苦沈悶陡覺鼻中有物梗塞以指挖之有物如豆自鼻而出未幾旋繞旋長挺出鼻孔視之如蕈計一日每長寸許現已三日懸於外者幾及三寸而不痛不癢據人言長過五寸即有性命之虞明於醫者諒能知其疾之所由也惟蘇垣不乏良醫迄未有能治之者何歟

飢民苦況瑣述 ○山左飢民採取草種作食物者實亦費事見其凡得草種先用口吹作鏇揚勢次則去其沙土去其石塊去其草莖草葉須費如許工夫然後可食而所淨得者多不過一兩盌少僅一撮而已且儘有幷此而未可得者 有向窪下之地挖取地臍作食物者不靠窪下地者亦不可得 有用少許地瓜拌糠內作食物者 有兩家或八口或七口死剩一口亦在呼吸間焉 有全家病臥不能強起者數家 有數處於去秋未能種麥今春又復天旱不能耕種且亦無力則麥既無望而秋田尚在兩可焉 有出外討飯因無處可討仍歸故里坐以待斃者其隣舍欲作逃計者見此情形遂亦不復出外情愿守死 有去冬逃荒在外因凍且餓以至於死者不計其數開年以來又因去冬患病至於腿病眼花生種種痼疾亦不計其數且多有不保命者 倪維思先生現將上海籌處寄來捐銀數百在安邱西界極苦之處行賑復議安設收養嬰孩局一處但恐現在銀兩不足濟事如蒙諸仁人君子賜允助行善事是則諸饑民獲益多多矣 萊陽宋星垣稿

考寶滋事 ○前月二十四日下午蘇城護龍街某姓南貨舖有考客買物因掉換小錢口角衆考客竟將店中貨物手擲足踢盡傾於地店夥以其文士不敢爭執任其盡興而去二十五日某肉舖亦因細故竟爲衆考客將所掛豚蹄全行拋擲泥塗間兩次生事

俱係常熟縣生童此邦人士何負氣乃爾

考試信息 ○江西學院按試臨江袁州等屬已皆報述迴米省垣傳言不一有謂按試吉安者有謂按臨撫建者二說未知孰是但現在撫建二郡縣府試均接連開考文童賃寓皆作久居之勢謂可接着院試云

光緒三年二月十六日京報接錄

北堤既成以後臣調中軍參將莫組紳所部之勇一千九百名分札北堤中段一百餘里並飭濮州營遊擊周森藻防堵濮州上游二十里壽張營遊擊郭大勝防堵壽張東阿下游二十里每年清明到防霜降回汎南堤防汎支發局向係曹州府知府馬映奎辦理若令再辦北堤中隔黃河勢難兼顧查桃源同知一缺向管河工衙署在荷澤境內自兵燹以後蕩然無存臣擬將桃源同知衙署移建范縣城內飭令現署桃源同知吳玉衡會同范縣購置池基修建所有北堤防汎支發局務歸該同知一手經理至工程欵項必須存庫自應添兵守護臣擬飭濮州營遊擊調經制外委一員撥兵十名移駐范縣以資守衛並咨呈吏兵二部立案以垂久遠惟上游收束既窄下遊水溜勢急不可不防自東平州以下直抵利津海口約九百餘里臣已飛飭沿河州縣各就所有民堤加高培厚酌加津貼以工代賑以上各項通計所需經費必在二千餘萬兩此黃河大隄擬辦之實在情形也至於運河則有三等辦法上等將運河一律疏通直達舊堤十里鋪南閘既泊南閘以北必須修一船塢以備糧船約需經費銀十餘萬兩俟各幫到齊一律開放渡黃至黃河以北張秋鎮以南仍須建修北閘以資啓閉糧船過後黃河之淤不能過閘閘外之淤不過數里每年挑挖甚易爲力惟由館陶堂邑境內約七十餘里開引衛河濟運而有舊跡可循運河既有清水頂托並可禦黃則黃河之淤上灌有限惟工程浩大總計需銀百萬餘兩經費不資姑作罷論中等辦法惟將運河一律疏通復還舊址經東昌府知府程繩武估計約需銀二十五萬兩有奇時適年荒寓賑於工省而又省始能蕆事加以建築北閘亦須五萬有零查十里鋪建閘係用銀三萬餘兩而椿木半資本省州縣購辦柏木樹株茲查柏木無從資購現擬至濮口採買杉木南閘建在河南運用石灰石料較易北閘建在河北一應料物必須渡黃運腳未免加倍是以較南閘多需銀二萬兩至於下等辦法則於歷年經費不支每次用銀三四萬兩不過撈淺而已俟黃汎到後始得渡黃稍一留滯即形膠固臣查運河爲國家轉需漕糧要道雖東省藩運道庫現在皆存欵無幾而要工又不能不辦商之同城司道意見相同臣現擬就中等辦法將北路運河一律挑挖深通約需工費銀二十五萬兩建閘約需銀五萬兩運河總計共需銀三十餘萬兩查歷年辦理係責成地方官委員毫無責任運河惟陽穀壽張東阿三縣最爲緊要今歲黃運兩河同時該縣萬不能分身加以放賑催科緝捕聽斷碍難久駐河干臣擬責成委員擇樸誠耐勞清潔自愛者分段辦理其貌似有才善于鑽營者屏棄弗用臣知識有限恐受欺矇一經覺察臣即據實嚴參決不袒庇然非地方官會辦則起夫一切又慮呼應不靈仍當飭令該委員等會同地方官和衷商辦若地方官以爲銀錢不能經手暗地把持惟有輕則撤任重則嚴參臣亦不諳河工惟有得尺則尺得寸則寸不敢畏難苟安亦不至急遽從事次第辦理寬以時日或可勉力收効至開工一項明春購料秋季始能興建倘糧船渡黃以後不待黃汎即能直達臨清則各印委等均屬著有微勞應懇 天恩准臣照軍需例破格請獎以資鼓勵否則與歷年辦法以尋常勞績請獎決不敢稍涉冒濫至臣前次奏報約需經費銀二三十萬兩因未身歷其境係據大略而言今黃運兩河約需銀六十餘萬兩即撙節辦理亦非五十餘萬不能濟事臣前已提撥糧道庫銀十萬兩除南堤防汎局購買秸料已發三萬兩外只剩銀七萬兩所短甚鉅臣擬仍在糧道庫再提銀十萬兩無論何欵零星挪湊以資應用亦明知各有專欵不可屢行動撥惟以事屬要需不得不移緩就急一俟來年地丁收有成數即行歸還至藩庫鹽庫擬撥銀五萬兩運庫擬撥銀五萬兩以上統共銀二十七萬兩先行分別興工辦理下短三十萬有零容再由藩運兩庫陸續提撥臣仍當督飭各員力求節省以仰副聖主慎重河防之至意至此次所辦黃運兩河均係以工代賑藉貲民力酌加津貼並非全行官辦將來工竣應請免于造報以後如再有挑挖運河修防黃河等事即照章報銷不得援以爲例所有籌辦黃運兩河情形並續提經費緣由謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨該部議奏圖併發摺內繕寫張副將字樣殊屬不合李元華着交部議處欽此

光緒三年二月十七日京報全錄

宮門抄○發抄 旨五道○諭旨八道並道錄前○湖廣道監察御史高 奏敬陳管見四條摺子○大臣豐 奏擒獲巨盜訊明就地正法摺子○工部尚書景 奏請 旨飭催山東歷年欠解生息銀兩摺子○大臣魁 奏爲前赴 惠陵督辦工程摺子○廣西巡撫涂 奏爲委署知府員缺夾片○二月十七日兵部太常寺太僕寺正藍旗值日無引 見○鐵桂等前往 東陵住班請 訓○濬貝勒假滿請 安○前任福建學政馮譽驥到京請 安○萬青藜請假十日○太常寺奏派釋服告祭 太廟 派出怡王豫王○堂儀□奏派致祭 黃水神 派出文璧○召見軍機 馮譽驥 ○發抄○裕祿奏上年已結交代各案奉 旨該部知道單併發欽此○

又請另鑄蕪湖關關防奉 旨該部知道欽此○鮑源深奏解直字等營皮衣銀兩奉 旨知道了欽此○又欠解正雜各款之前任趙城令革追奉 旨命祐着即行革職勒限嚴追餘依議該部知道欽此○文煜奏解內務府經費奉 旨該衙門知道欽此○○奉 上諭延煦奏請調員差委等語直隸候補知縣觀祐候選知縣前倉場衙門筆帖式桂和着直隸總督正白旗滿洲都統飭令該員等迅速前赴熱河交延煦差遣委用該部知道欽此○○奉 旨慶志所管廂白旗漢軍都統着英桂署理除勤所管廂藍旗漢軍都統着伯彥訥謨祜署理欽此○○旨阿昌阿所管廂黃旗蒙古副都統着奕謨署理欽此○○旨靈桂所管正藍旗蒙古都統着景廉署理其所署正黃旗蒙古都統着景壽暫行署理欽此○○奉 上諭靈桂現在出差禮部尚書着皂保兼署其所署戶部尚書着廣壽兼署欽此○○奉 上諭前據滿慶等奏恭呼征呼圖克圖阿旺伊喜楚稱堅恭因散放佈施失察起衅帶印逃走當經奉 旨將該呼圖克圖之名號勅印等一併註銷不准此令轉世該呼圖克圖赴京呈訴旋即病故茲據松溎奏現在衆喇嘛等稟訴已故呼征呼圖克圖從前勞績被屈情形據情代奏等語着照所請准其查訪已故呼征呼圖克圖轉世之幼子仍掌該寺事務並將名號賞還該衙門知道欽此○

○頭銜掌湖廣道監察御史奴才裔林跪 奏爲敬陳管見仰祈 聖鑒事竊惟維持邦本必先固結民心而民心固結之由富安農業以厚其生禁爭端以防其患慎選牧令以資治理嚴馭弁卒以戒肆驕此四者惟實力舉行可以見功非敷衍了事所能奏効者也謹就奴才管見所及縷晰陳之 一宜墾荒田以安農業也東南各省自遭髮逆蹂躪人民流亡轉徙地方克復後田畝荒蕪迄今多未復業聞各該地方官所設善後局往往有招徠之名無安集之實或糧賦曾經豁免田主認領時勒令補交甚至常賦之外按畝苛捐遂致田主不敢認領聽其拋荒國賦虛懸民業久曠非所以撫恤瘡痍也請 飭各督撫督率各地方官隨時查察如有前項弊端嚴行禁止出示招墾荒田酌給牛具籽種照例定年分升科毋許額外需索以期無曠農業廢流民可安矣 一宜禁械鬥以遏亂萌也閩粵江西等省民情多悍雖比隣之人因事爭競或至糾衆持械直如寇仇竟有擅用火器互傷多命地方官規避處分率多隱匿不報偶經發覺未能秉公辦理連累多人以致激生事變甚非所以全民命而息亂萌也請 敕各督撫率屬隨時化導消患未萌遇有此等巨案務當密速拏辦秉公訊結庶爭端可息而伏莽潛消矣 一愼擧劾以重民牧也州縣爲親民之官得人則地方蒙其福不得人則地方受其害考察之法必先撫字而次催科州縣處分定例綦嚴或有素治輿情不免因公之過或其才似肆應究無寔政之施爲勸爲懲當權衡於至當近來各省督撫恭劾屬員多不叙明劣跡僅以空言臚奏至保擧人才往往不求實際徒以四字八字考語列之薦章非所以昭詳愼而杜僥倖也請 飭各省督撫切實講求嗣後擧劾屬員務均詳叙事蹟不得僅以虛辭具奏有乖定例以副 朝廷實事求是之意庶吏治振興而民情翕服矣 一整營規以防流弊也軍興以來各省因額兵不敷募勇立營從前蕩寇輯民未嘗不資其力現當中原無事各省留防營勇多統帶提鎮大員篤耽安逸或違例乘坐肩輿役尊處優所帶勇營雖保無缺額虛糜情事甚至封疆大吏恃功驕縱將弁遂無忌憚但形觝齬即有譁潰之虞誠恐徒事彌縫日久愈難收拾亟應嚴爲整頓請 飭各督撫力除積習裁汰浮冒認眞訓練俾兵歸實用將盡知方庶營伍整肅地方賴以綏安矣以上四條奴才係爲固結民心起見如蒙 俞允籲懇 諭旨明飭各省實力施行是否有當伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏奉 旨已錄 此本未完

浙省摘錄事宜 ○二月二十四日但懋諴夏家海運局委津局海運書○二十五日憲駕辰刻出轅恭詣慶春門外致祭 先農壇並行耕耤禮畢回轅○二月二十六日同知杜冠英冕知奉滿司委署 玉環同知事 永安甲謝○二十七日郎用縣李鍾煌路履祥大桃縣王嗣喆俱奉 憲委驗牌對本年夏安 萌差

鶴鳴戲園

初四日戲

劉福永熊文通 日壽圖
王兆奎陳治 觀太平
卯玉涵小奎
謝云奎小蘭 御菓園
陸雙王平二
劉均喜劉福 永濟宮冊
新到任慶云
張玉涵久奎 玉堂春
長山立官園三
吉太二喜福芝 桃
三喜福喜世奎 華
祿喜男林天保 車
雙玉廷和雙玉忠孝
王兆奎賀久奎喜封侯圖

初四夜戲

蔡天保陸雙玉 寧武關
劉福永小禿三 淵懷詩
新到任慶云劉均喜 南天門
田一福芝福喜祿喜 黑
周長山袁世奎喜林 沙
孫二喜陳吉太三喜 洞
宋立官叁天保永順
雙玉二小鳳林玉涵 雙搖會
陳萬有謝雲奎久奎 提鼓曾
兆奎雙玉青喜二小 余塘關
福喜天寶福芝祿喜
周長山田三福大福喜 河
陳吉太孫二喜永順 劉
伊三喜世奎宋立官 府

天仙戲園

初四日戲

景元福徐茂林白玉帶
汪廷桂 伍田庄
王玉山
諸阿壽孫云慶 蘆林坡
王桂喜
小二
陸運李 夏奎章 白虎堂
小阿四
劉雙林周來全 小盤殿
諸洪小吳喜桂 花山
銀壽
李名順陳發祥 擺 金馬門 弓

初四夜戲

劉雙林景元福徐茂林 獻西川
夏奎章
張永升 王玉山 定軍山
諸阿壽
諸洪小孫云慶 泗州城
汪桂方李興喜 趕三關
小阿四小周來全 海朝珠
小庚弟
洪小瑞林阿壽 金頂
諸阿壽孫云慶 朝
和尚赤丹桂喜 桃花店 英雄會

豐樂戲園

初四日戲

醉鬧 吃茶
賣夫 廟會
盼悼 負荊
鐵會 痴跑
當酒 九蓮燈
思凡 下山
鑒令 游街

初四夜戲

思鄉 賞串
國營 打子
打閨 盜甲
奔旋 對刀
分紗 步戰
滿美 痴訴
採蓮 點香
惠明 花蕩
跳着 驚夢
前選 錯夢
曹興

禮拜二拍賣

本行於三月初四日兩點鐘拍賣義記淨貨綵彌陀紅手劍鳥金手劍松鼠漁翁日的洋紅布二十餘箱綵龍烏金龍洋紅標數箱預此佈聞 裕盛行啓 甲 [illegible]

禮拜二拍賣

啓者本行於禮拜二即是月初四日十一點鐘在本棧拍賣八磅四紅羊藍獅紅獅綵獅金獅原布七磅藍獅原布六磅綵雀原布七磅頭號綵洋紅羊洋標象牌鋼七象牌小呢虎牌象牌鋼綾等貨如各貨客欲拍買者屆期請早臨本棧面拍可也特此佈白 三月初二日 錦名洋行啓 甲 [illegible]

禮拜二拍賣

本月初四日在本行棧房拍賣各樣時鳴鐘等貨如有貴客欲來者請來面拍是荷 天源洋行啓 甲 [illegible]

禮拜二拍賣

啓者今日兩點鐘在本行拍賣新時式羽紬洋傘五箱紗巾綠線羽紗羽緞扣帶背帶厚寧衣料呢白識等物此佈 三月初四日 乾泰行啓 甲 [illegible]

禮拜二拍賣

啓者准於禮拜二十點半鐘在本行拍賣頂上紅木五十洋琴臺鐵床樓椅等在天祥碼頭拍賣白相船數只此佈 豐茂行啓 甲 [illegible]

招尋失物

啓者本月初二日十一點鐘有孫客在吉祥街口叫東洋車至三馬路成章棧携帶西貫一小匣重一兩八錢臨行忘記被車夫拖着四顆其車已杳倘知風報信者謝洋五元送到來謝洋拾元決不食言此佈 廣乾發源啓 乙 [illegible]

遺失技單

啓者失去晉字號單一張第[illegible]號保[illegible]亨利行嚳白布二箱該布已經交客出去適值忽忙之際未及將廠單批銷去時間不知何人竊去巳向前途說明作爲廢紙各客莊切勿收用特此佈聞 公和祥啓 乙 [illegible]

禮拜三拍賣

本行於三月初五日二點鐘拍賣陞爰面門四拖鞋共計一百廿一箱大鏡子 椅子 火腿并雜貨物等餘貨不計數 欲買者屆期請至面拍可也特此佈聞 新安泰洋行啓 甲 [illegible]

禮拜三拍賣

啓者於禮拜三十點半鐘在虹口寶順棧後面住宅內拍賣房間大菜間書樓一應家用什物此佈 隆茂洋行啟 甲 [illegible]

禮拜四拍賣

啓者本行於禮拜四即是月初六日十一點鐘拍賣路燈羽毛人鉛小呢七磅洋房牌洋標等貨如欲拍買者至期早臨可也此佈 三月初三日 元芳行啓 甲 [illegible]

春季摺紳

續到新板文武摺紳每部洋一元文摺紳每部七角半蒙賜顧者請至二馬路千頃堂交易可也 乙 [illegible]

信包遺失

茲因二月二十日鎮江福興信局交上海輪船帳房內携寄滬信袋一只內各客號信共三十六封又滙票信四封又銀物一封不料沿途被該船上將信袋遺失尋覓不見其匯票係蕪湖福昌順寄江西茂泰號內吳曉杳收票銀一千兩其票內註明謙吉昇記立票滙付復茂恆七天交還又鎮江震記號寄吳城恆記豐倉內姚見亭收票銀一千兩其票內註明日升恆會票滙到復茂恆號吳城徐作周楊靜齋收票銀一千兩其票內註明謙吉昇記立票滙付復茂恆比兌又蕪湖謙泰號寄江西公正行內康樂齋收票銀一千兩其票內註明滙付怡源號見票七天兌交係大字吉號大昌立票又南京夏官屏信一封又銀八兩銀飾一匣另寄江西吳順祉收以上之票均向各省說明作爲廢票 各省莊號切勿收用恐未週知特登申報以免後論此佈 福興信局啓 乙 [illegible]

乾坤戒烟九棧圖丹

凡食洋烟者始而受害猶淺欲除實易爲力久則膏沈臟腑毒入膏肓由生而戀以致精神日耗而欲罷不能直相依爲命而已矣嗚呼天降衷而生人地產烟而害人厚地高天其徑庭也若此愚者執迷不悟甘入牢籠姑無論矣而何以聰明達士曠世奇才亦比比蹈其轍而莫之加省也悲夫本局體彼蒼好生之德濟世有心非僅謀利特選精品道地正藥虔製戒烟靈丹久矣四遠馳名獲效者不可勝數其藥以善解烟毒培補元氣爲宗非第洗伐烟虫已也服七日後卽紅烟虫悉從便出毒盡永不思烟癮雖數十載老癮多服數料亦能除根永無後患每癮一錢用料戒脫 每料二元 又接嗣丹精補先天不足或因新婚不節或因花柳無常耗散眞元精關不固夢遺滑精婦女天不調赤白帶下子宮虛冷男婦犯此等症絕嗣可嘆此丹立起痿症固精不渫爲種子之仙品其性溫和寒熱之體皆能常服 每料五元 又[illegible]回春 每料二元五 心胃痛二元 大造膏止哮喘咳嗽吐血 一元 扶[illegible]明目藥 一元 犀珠丹治楊梅下疳等淋無遺毒於妻兒 每料二十元 髮禿復生散 五角 孤臭立愈藥 一元 麻瘋丸包愈 催生丹保母下胎 凡各省官商士庶賜顧者誠由信局寄買須認明本局仿單圖記不悞 開設上海石路金桂軒北首同慶里口 廣濟局料兌 乙 [illegible]

新到各貨

新到各種頂上香水並各色洋酒吃食雜貨等其價格外公道此佈 二月廿八日 裕昌行啟 甲 [illegible]

聲明

啓者今有寶善街寶泰椿記棧係孫起元陳世鄉開設現因孫陳二君另圖高就於今三月初一日爲始讓歸金傷夫開張已經立據過割倘前首豐泰椿記未經結清往來之存該各項帳目概歸孫陳二君清理與金姓無涉特此佈聞 金傷夫告白 乙 [illegible]

義記洋貨

七寸金龍金鳳
風市標黑彌陀綠
蟠宮猴頭二四四
八綵彌陀洋紅五
彩大小花罩紅花
京印花布灰印洋
三花馬米布色線
綢二四藍秋佛牌
美人尺六寸絨四
一園白柳條布
甲 [illegible]

拍賣告白

本行是今爲始每逢禮拜一十一點鐘準相復昇行淨貨各寶號新依垻家拍可也此佈 三月初一日 希盛洋行啓 甲 [illegible]

新到各貨

啓者小行新到荣美二庄各色食物及紅綠異樣燒賬船上所辦貨物俱已齊備如欲配者其價格外相宜 甲 [illegible] 上洋外虹口 新順記啓

帆船往烟台

今本行有帆船一艘准於初五日開往烟台等處如各寶號猛尺箱貨每墩計洋三元重件之貨每担計洋八分欲裝貨者卽請來行面議可也 甲 [illegible] 會豐啓

遺失存項摺

今遺失公益典徐記存項摺一個計錢五百千文已向前途說明作爲廢摺此佈 徐記謹啓 乙 [illegible]

輪船往東洋各埠

本行輪船名希磨新啖魚准于初五日晚開赴長崎西門舍萍神戶橫濱等處倘各埠搭客附貨者請至本行訂定可也特此佈聞 三月初三日 三菱公司啓

聲明

啓者上洋虹口天潼路同興隆之生意各股份自愿此盤不做今將鋪內架擡什物全盤頂與盧永承受準於三月初四日交易清楚自之後任從改號另吉開張同興隆凡有各埠欠債一概歸於與盧承收結與盧永無涉至與同興隆各股份無涉特此聲明 興隆謹啓 乙 [illegible]

新刻曾文正公事略

內詳公一生仕宦功業幾於二十年所過地方靖難官員升黜雜情形暨後克復諸城年月及中興諸將相苦戰功績無不備載至戡定大亂二朝上諭及中外臣工奏議亦約略登列錄部裝成四本計洋三角五分賜顧者請至二馬路十項堂書坊購取可也

乙 〢〣

出售基地房屋

啟者茲有地基一塊在九江大英領事公館入冊爲第二十二號長約有二百九十七尺闊約有一百零七尺 又有房子一所坐落英租界之旁其造法中外式樣參半每年租洋現有九十六元然尚可加租也 又有一地在河內亦在公館入冊爲號長約二百尺闊約一百尺上有冰廠蓋造極好旁有看冰人住屋亦高爽如有人要買可向九江英領事署內問王美吉先生便知但過西歷四月底後不必再來問也

九江英領事署內王美吉啟 甲 〤〤〡

聲明

啟者本行同茂洋行專事經理房產出入及買賣房地等務此佈 甲〢〥

上海一千八百七十七年正月初一日啟

林明敦槍

啟者美國向有林明敦造鎗廠開設在美國牛約省伊里仁埠專製造林明敦鎗及一切軍器等件如有官紳賜顧請即知照本行在美國牛約其西字爲名則另圖列於下

甲 〤〣〡

E. REMINGTON & SONS.
Office 281, 283 Broadway Newyork.

候鯖新錄第二卷

本局候鯖新錄第二卷已印齊裝訂出售目錄附後吳門三相傳略弇言潘文恭傳翁文端傳彭文敬傳公祭軍門文公文宮閣聯名請席花海四游圖記二燕小傳悼燕詞秋樹話書圖題詞雲錦樓倡和詩哉宴賦詞鈔分格燈謎

印書局啟 甲〡〢〤

戲鴻堂

本堂專辦名箋雅扇圖屏書譜各種顏料泥金印色精裱書畫裝潢古玩帳簾館帖一應俱全倘蒙 賜顧請至上洋拋球場南朝東門面便是

乙 〤〢〡

招種牛痘示

爲曉諭事照得種牛痘一舉所以免天花傳染保護民生起見本埠道憲在邑廟園仁濟醫館在租界內各設牛痘局者歷來多年赴種者甚衆而除病益民莫善於此玆本局特籌撥項使仁濟醫館務須擴行此法除議在醫館內除禮拜日外每日三點鐘不取分文種痘外在遠近另設分局可按期施種所有小孩及未經種各人務宜仰體本局之意即赴受種不延此諭

月 日 甲 〤〡〢

英界工部局諭

出售各貨

啟者本號常有各款茶葉花紫紅綠茶釘籐器米包承接打包價亦相宜 貴客光顧請至可也

上海三馬路廣和號 乙 〤〡〢

輪船機器告白

敬啟者本號創自上海歷有年矣據選上等工料專造大小火輪船機器已經造起數艘快馬船併有外國帶來新式輪船數艘長十二十尺起至一百尺現有寬廣合式房間極其精緻行駛快捷兼造門市車床汽鑪銅鐵器皿一應俱全零拆亦可倘蒙 貴官商賜顧欲購買者請至小號觀看價值格外相宜特此佈聞

上洋外虹口 〤〡〢
發昌銅鐵機器房啟 乙

拍賣日期

啟者本行准於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈

元芳洋行告白 甲 〡〢〤

有號

出售有嘜利華及各式名表大小八音自鳴鐘等並無分行另售賜顧者認明本行不悞此佈

丙子六月初一日啟 甲 〣〤

教讀英文

啟者本館專教西國語言文字等事凡諸生願來就學者即至河南路第三百零七號門牌平和洋行貼隣便是

林館啟 甲 〤〥〇

招人挑糞

啟者本行所有中國房子茲要僱人在彼挑糞從現在起挑至明年三月十二日爲止如有人願意承攬可到燕湖路第五百二十二號K門牌向經理長利洋行之收租人多麥斯推里問明一切果能訂定須另請保人作保過三月初四日不必再來問也

二月三十日 甲 〤〥〤
多麥斯推里啟

姑蘇芝蘭室

本號專辦各省名箋扇屏 承接圖屏囊幛名人書畫綾錦裱裝宮耿賓絹箋淨顏料青赤泥金八寶印色時款官禮進 呈十炎賈箋自運粵東上細葵葉顧繡紗羅綢緞各貨一應俱全不惜工本製造價目格外便宜凡 仕商賜顧者請認明招牌圖記庶不致悞特此佈聞開設上海大馬路拋球場口坐東朝西雙間門面便是 乙〤一

聲明

啟者老旗昌外街公和發號來往各行交易生意自目及掛帳等情今歲均已當面清算凡有欠數應支各項銀兩統歸馮彥沛名下支理一概於鄒雲溪區耀甫二人無涉特此聲明以免後論 乙 〤〡

公和發號謹啟

切切 要要 告白

啟者本行所搖之會現准定於西歷五月七號即中歷三月念四日下午三點鐘在本行開看本行開在四川路與福州路角上豐泰洋行對門所有買票之客屆期可來同看計此會共發出票六百五十張每票皆有物件無一空票者物件之極小者每件值洋五元極大者值七百五十元凡已買票而尚未交銀者祈即將銀照付以便換與票據每票皆有號數日後搖着物件本行可照號給付若無此票而索物件不能給付現在尚有數票出售每票計銀五兩欲買者祈速來爲盼同看此會之次日即西歷五月八號所搖各物件當分別照送

居英租界福州及四川兩路角頭 康倫洋行啟 甲〤〤〤

出售

啟者本行今有新到大小子午儀 地球儀器儀 影戲箱照洋畫鏡出售其價公道欲買者請至本棧房面議可也此佈 甲 〡〥〤

十月十九日
協茂洋行啟

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室 錫鑒 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油盡由毛孔而出故能除心疙念目疾足飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱脫髮竟可轉黑既悉復能種子每兩價錢一兩每瓶一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形者即係假藥祈細知查悉可也另有西洋治 瘋癱與膽 每料一員三日除根 雀斑藥半員十日退清 髮禿頭 六角半月重生 淋 濁等藥一角 痔 痢 瘡 氣 痛 目疾等藥一角 五痛皮酒 史國公酒每瓶二角 賜顧者送書一本戒烟人必須細看此書爲要 乙〤〡

上海北門外吉祥街如意街生生堂啟

秘製丸藥

本藥房自運兩國揀選藥材秘製百補固精丸出售但老幼精力乏耗或及遺精者若用此丸調養專補一身之根原亦能壯陽而開臉色每服計洋一元並有正製調經丸至於婦人月經不正精神不暢兼流白帶若用此丸滋養專治婦人之百症每服價洋一元又有化痰止嗽丸斷癮戒烟粉養髮長潤藥神效白濁藥 諸君賜顧者須認明本招牌庶不致悞

上洋大馬路老旗昌對面
科發藥房謹啟 甲 〤〡〢

包戒洋煙斷癮藥

今有新到外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如煙癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將水藥銷售以魚目混珠服之無益無損 諸公貴體凡士商賜顧者須至本行認明本行招牌庶不致悞特此佈聞

上海老德記藥房告白 甲 〤〤

小輪船出售

啟者今有新造柚木暗輪船一隻其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈便每十二匹馬力而且堅固新式房間兩座鋪設極其精緻燒煤甚省一點鐘能行三十里之遙艙內器具一應俱全倘蒙 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞

七月十九日 上海外虹口 乙 〤〡
老順記洋貨行具啟

還失對條

今廿八日被協源局失去恆生致申昌合同對條一番十三號三月初十期規元七十兩整各寶號切勿收用以作廢紙此佈

二月廿九日
蘇宥倉秦昌啟 乙 〤〡

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有中國 貴客貨物已願保險往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其保價格外便宜即將其價銀還扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕臺牛莊漢口九江鎮江等切處一倘有 貴商賜顧請至本行面議特此佈 聞

同治十三年六月 吉日
太古洋行謹啟 甲 〤〡〢

義昌接做白來火

接做水火喉鎗上銅鐵錫各機器各樣舊舊用來路上等洋水洗新番上過金銀各樣顏色與新貨無異永不變色價錢相宜舖在虹口舊大橋脚河邊

乙 〤一

告白

啟者今有水租第一百五十六號基地五畝八分六釐六毫五忽坐落鎮江西門外大園坊貳寧街北至更樓巷南至官街東至本宅墻西至更樓巷爲界再奉滿戲園連坐下公庄地大門寬八尺深九丈折連後一塊深十四丈五尺寬二丈八尺五寸後寬二丈一尺五寸只外地基租自楊姓期以三年十一个月十一天爲滿每月給楊姓租英洋十八元戲園每月得租英洋一百五十元除給楊姓地租外尚餘租息英洋一百三十二元均擬於二月卅一日至三月念一日止如要者可出銀若干請至鎮江有源洋 行寫明價目爲定價高可得特此佈聞

二月念一日 甲 〤〡〢

遷移

啟者本公司今遷在福州路即四馬路第二號之門牌內特此佈知

二月十九日
保安保險公司啟 甲 〡〢〤

頭彩得洋一萬六千元

啟者英國月分之票白鴿票已到價目每票六元如半票可分欲買者請至帳房嘜取可也此佈 乙 〤〡

別發行啟

機器軍械出售

啟者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有 貴官紳應辦各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈 聞

同治十三年六月 日
地亞士行啟 甲 〤〡〢

瑞師保險公司

本銀計二百五十萬兩有各路保險價以本公司最低之價爲率並爲還花紅銀百之四十五

經理人天源洋行啟 甲 〤〡〢

新到各貨出售

新到船上所用各式紅綠玻璃燈新式花樣價甚相宜顧者請行啟 甲 〇〤

三月初二日錢洋行情列左

英洋	七錢四分五五
新板	
本洋	八錢三分五
銀拆	借
洋拆	借
洋換錢	七錢四分七釐
貼新	一元二角
錢價	一千一百二十
卡錢	一百五十三千
大錢	一千一百七十

三月初三日匯豐銀票行情列左

銀行票	六个月五先零六辦士
商人票	又六先零六辦士〇五

三月初三日進口船禮拜一

麻巴地輪船 由香港 英公司
江源輪船 由長江 招商局
臣迷拿輪船 由長崎 怡和啟

初四日出口船禮拜二

大有輪船下午往寧波 招商局
獨祿架士輪船 往長崎老太古啟
海琛輪船 日往烟台天津招商局

初五日出口船禮拜三

希羅新嗘羅晚往東洋等三菱公司

初八日出口船禮拜六

帝立華地叉 往香港英國法公司

即日出口船列左

保大輪船 往香港寺城 招商局

無錫世醫

余友錫山陳餞秋明經深通醫理其尊人鳳岡先生爲無錫名醫黃樂亭高弟家學相傳淵源有自向在直省實硯其診治靜細務在洞悉病原故疑難證動見應手京師天津等處尤名重焉客冬相晤囑其行道滬上最宜茲已抵申現寓二洋涇橋北浜稻通恆內 知止山人啟 乙〤〡

新到各式機器出售

啟者本行新到各機器如左列者願公道發賣計 〤〡〢 車床九具 汽鑪二座 鑽孔機器五具 鑤眼並鑿鐵機器兩具 鏍削機器兩具 鑄鑪扇子三具 鏍成物形機器三具 十四匹馬力汽機並鍋鑪二座 切成螺絲機器三具 十八匹馬力機器並水絞一座 月彎水錢鐵板機器三具 火車小艇二隻 欲知細底者奉來本行面議可也

浦東祥生洋行啟 甲